

Edna St Vincent Millay (1892 – 1950)

Марипоса

Бабочки парят кругом,
Там, где с тобою мы идем.
За руку возьму тебя —
Сегодня-завтра мы умрем. *Мы?*

Всё, что знали вдруг исчезнет,
Станет пеплом на руке.
Посмотри, как замирает *!*
Мотылек тот на цветке. *!*

За руку тебя возьму.
Разреши обнять тебя.
Пока теплится заря *теплится....только не заря..*
Откровенным быть могу —
Сегодня-завтра я умру. *Я или Мы?*

Кое- что удалось, но не передана сложная схема рифмовки, смысл кое-где не передан правильно

By Joseph, aged 7

Луна

На вид она пузырик,
И вся из пыли.
Солнце — ее двойник:
На небе оба жили ?

Рифма подкачала, смысл тоже. Почему в прош. времени?